

**Haur Antzerkia**  
**Teatro infantil en Altza**

Otsailak 4, larunbata, arratsaldeko 6etan  
GALTZERDIA  
Taun Taun konpainiaren eskutik

Otsailak 11, larunbata, arratsaldeko 6etan  
LIO EN LA GRANJA  
La Baldufa konpainiaren eskutik  
(emanaldi hau gaztelaniaz da)

\*\*\*\*\*

4 de Febrero, sábado, a las 6 de la tarde  
GALTZERDIA  
Compañía Taun Taun  
(Espectáculo de marionetas en euskara)

11 de Febrero, sábado, a las 6 de la tarde  
LIO EN LA GRANJA  
Compañía La Baldufa

**ALTZA KULTUR ETXEA**  
(Larratxo pasealekua, 55)

**2,5 €**



**Haur Antzerkia**  
**Teatro infantil en Altza**

Otsailak 4 Febrero

**GALTZERDIA**  
(Txotxongiloak, EUSKARAZ)

**18:00**

Otsailak 11 Febrero  
**LÍO EN LA GRANJA**  
(EN CASTELLANO)

**ALTZA KULTUR ETXEAN**  
Pº Larratxo, 55

## GALTZERDIA

Mariasun Landak, 2003an Haur eta Gazte Literaturako Estatuko Sariaren irabazleak idatzitako ipuin batean oinarrituta dago TXOTXONGILO ikuskizun hau, "Galtzerdi suizida" ipuinean, hain justu. Ipuineko galtzerdiak ez daki apenas bizitza zer den, ezer gutxi ezagutzen baitu jabearen behatzetatik haratago. Baina, lehortzeko esekita dagoen batean, puntan zulo txiki bat duela deskubritu eta askatu egiten da lokarritik, eta halaxe hasten dira galtzerdiaren gorabehera eta ibilerak. Ez zuen pentsatuko inoiz halakorik ezagutuko zuenik: landare lotsagabe bat, ingelesez dakien sagua, sagua eta biak harrapatu nahi dituen katua, aktore bihurtzen duen eskalea, bera bahitu eta gerra arraro batean jolasten diren umeak, erreskatatzen duen irakaslea... Baina, halere, ez zituen inoiz ahaztu Plinio jabeak erakutsitakoak.

Ikuskizuna antzetzeko hainbat manipulazio-teknika erabiltzen dira: esku-zorroak, hagatxoak, objektuak, panpina handiak...

**+ 6 urte / años  
EUSKARAZ**

*Espectáculo de MARIONETAS basado en el cuento de Mariasun Landa (Premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil 2003) "Galtzerdi suizida", en el que se cuenta la historia de un calcetín que, aparte de los pies de su dueño, conoce muy poco de la vida. Al descubrir en su punta un pequeño agujero decide descolgarse del tenderete en el que estaba colgado y, aquí comienzan sus aventuras y desventuras. Nunca hubiera imaginado todo aquello: una planta impertinente, un ratón hablando en inglés y un gato que los persigue, una mendiga que lo convierte en actor, unos niños que lo secuestran y juegan a una extraña guerra, un maestro que lo rescata y ... un final feliz. Eso sí, nunca se olvidará de todo aquello que aprendió con Plinio, su dueño.*

*En este espectáculo se utilizan distintas técnicas de manipulación: guante, varilla, objetos, grandes muñecos, ...*

## LIO EN LA GRANJA

Etxalde batean hainbat abere bizi dira. Behin batean, oilo arrautza bat desagertzen da. Hortik aurrera, errezeloak sortzen dira etxaldetarren artean. Denak jartzen dira beleari begira, atzerritar etorri berria baita. Bi gizon, gertatzen denaren zelatan, ohartuko dira hura guztia ez zaiela hain arrotz ere. Fabula itxurako satira dugu hau, gure gizarteko egungo gatazkena, modu sinple eta gogoetatsuan kontatua, umore handiz beti ere.

La Baldufa taldea Lleidan sortu zen 1996 urtean, eta Estatu osoan zehar izan dituzte emanaldiak. Aurreko neguan "Las aventuras del Barón Münchhausen" eskaini ziguten eta orain berriz datoz Altzara euren teknika zoragarriaz ikuskizun ahaztezin berri batekin.

**+ 4 urte / años  
EN CASTELLANO**

*En una granja donde conviven diversos animales desaparece un huevo de la señora gallina.*

*Una sátira, en forma de fábula, de los conflictos actuales de nuestra sociedad contados de una manera sencilla, reflexiva y con mucho humor.*

*La Compañía de Comediantes La Baldufa nació en Lleida en 1996, y desde entonces han actuado en casi todo el Estado, utilizando el máximo de recursos teatrales: música, máscaras, técnicas, clown, títeres, cabezudos, etc.*

*El pasado invierno visitaron Alza con la obra "Las aventuras del Barón Münchhausen" y ahora vuelven con un nuevo espectáculo sorprendente e inolvidable.*